



Stampa u Informazzjoni

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea  
**STQARRIJA GHALL-ISTAMPA Nru 106/11**  
il-Lussemburgo, 6 ta' Ottubru 2011

Udjenza solenni tal-Qorti tal-Ġustizzja

**Dħul fil-kariga ta' Mħallef ġdid fil-Qorti tal-Ġustizzja u tiġidid parżjali tat-Tribunal  
għas-Servizz Pubbliku**

*Udjenza solenni tas-6 ta' Ottubru 2011*

Wara r-riżenza ta' Pernilla LINDH, ir-rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea nnominaw, permezz ta' deċiżjoni tat-8 ta' Settembru 2011, lil Carl Gustav FERNLUND bħala Mħallef tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, sabiex isservi l-bqja tal-mandat ta' P. LINDH, jiġifieri sas-6 ta' Ottubru 2012.

Wara li skadew il-mandati ta' Stephane GERVASONI, ta' Paul J. MAHONEY u ta' Haris TAGARAS, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea nnomina, b'deċiżjoni tat-18 ta' Lulju 2011, bħala Mħallfin tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea, għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2011 sat-30 ta' Settembru 2017, lil:

- René BARENTS ;
- Kieran BRADLEY ;
- Ezio PERILLO.

Fl-okkażjoni tal-ġurament tal-ħatra u tad-dħul fil-kariga tal-Imħallfin il-ġodda, illum inżammet udjenza solenni fis-sede tal-Qorti tal-Ġustizzja.

**Curricula vitae tal-Imħallfin il-ġodda**

**Carl Gustav FERNLUND**

Imwieded fl-1950; Gradwat fil-ligi mill-Universitāt ta' Lund (1975); Registratur tal-Qorti tal-Prim'Istanza ta' Landskrona (1976-1978); Assessur fil-Qorti Amministrattiva tal-Appell (1978-1982); Imħallef supplenti fil-Qorti Amministrattiva tal-Appell (1982); Konsulent Legali fil-Kumitat Permanent dwar il-Kostituzzjoni tal-Parlament Svediż (1983-1985); Konsulent Legali fil-Ministeru tal-Finanzi (1985-1990); Direttur tad-Diviżjoni tat-Taxxa fuq id-Dħul tal-Individwi fil-Ministeru tal-Finanzi (1990-1996); Direttur tad-Diviżjoni tat-Taxxi tas-SISA fil-Ministeru tal-Finanzi (1996-1998); Konsulent Legali għar-Rappreżentanza Permanenti tal-Isvezja fl-Unjoni Ewropea (1998-2000); Direttur generali għall-affarijiet legali fid-Dipartiment tat-Taxxi u tad-Dwana fil-Ministeru tal-Finanzi (2000-2005); Imħallef fil-Qorti Amministrattiva Suprema (2005-2009); President tal-Qorti Amministrattiva tal-Appell ta' Göteborg (2009-2011); Imħallef fil-Qorti tal-Ġustizzja mis-6 ta' Ottubru 2011.

## René BARENTS

Imwiedel fl-1951; Lawreat fil-liġi, lawrja speċjali fl-ekonomija (Università Érasme Rotterdam, 1973); Duttur tal-Liġi (Università ta' Utrecht, 1981); riċerkatur fid-Dritt Ewropew u fid-Dritt Ekonomiku Internazzjonali (1973-1974) u lettur fid-Dritt Ewropew u fid-Dritt Ekonomiku fl-Institut Europa tal-Università ta' Utrecht (1974-1979) u fl-Università ta' Leyde (1979-1981); Référendaire fil-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej (1981-1986), wara Kap tal-Unità tad-Drittijiet Statutorji fil-Qorti tal-Ġustizzja (1986-1987); Membru tas-Servizz Legali tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (1987-1991); Référendaire fil-Qorti tal-Ġustizzja (1991-2000); Kap ta' Diviżjoni (2000-2009), wara Direttur tad-Direttorat "Ričerka u Dokumentazzjoni" tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (2009-2011); Professur Titolari (1988-2003) u Professur Onorarju (mill-2003) fid-Dritt Ewropew fl-Università ta' Maastricht; Konsulent fil-Qorti tal-Appell ta' 's-Hertogenbosch (1993-2011); Membru tal-Akkademja Rjali tax-Xjenza fil-Pajjiżi I-Baxxi (mill-1993); diversi pubblikazzjonijiet dwar id-Dritt Ewropew; Imħallef fit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku mis-6 ta' Ottubru 2011.

## Kieran BRADLEY

Imwiedel fl-1957; Lawreat fil-liġi (Trinity College, Dublin, 1975-1979); Assistent fir-Ričerka ta' Mary Robinson, Senatriċi (1978-79 u 1980); Borża ta' Studju "Pádraig Pearse" fil-Collège d'Europe (Bruges, 1979); studji post universitarji fid-Dritt Ewropew fil-Collège d'Europe (1979-1980); Masters fid-dritt fl-Università ta' Cambridge (1980-1981); Staǵaire fil-Parlament Ewropew (il-Lussemburgu, 1981); Amministratur fis-Segretarjat tal-Kummissjoni Legali tal-Parlament Ewropew (il-Lussemburgu, 1981-1988); Membru tas-Servizz Legali tal-Parlament Ewropew (Brussell, 1988-1995); Référendaire fil-Qorti tal-Ġustizzja (1995-2000); Lettur fid-Dritt Ewropew fil-Harvard Law School (2000); Membru tas-Servizz Legali tal-Parlament Ewropew (2000-2011), wara Direttur (2011); Awtur ta' diversi pubblikazzjonijiet; Imħallef fit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku mis-6 ta' Ottubru 2011.

## Ezio PERILLO

Imwiedel fl-1950; Duttur tal-Liġi u Avukat fil-Kamra tal-Avukati ta' Padova; Assistent, u wara Riċerkatur ikkonfermat fid-Dritt Čivili fil-Fakultà tal-Liġi tal-Università ta' Padova (1977-1982); Responsabbi mill-Kors fid-Dritt Komunitarju fil-Kullegg Ewropew ta' Parma (1990-1998), u fil-Fakultajiet tad-Dritt tal-Università ta' Padova (1985-1987), ta' Macerata (1991-1994), ta' Napoli (1995) u fl-Università tal-Istudji ta' Milano (2000-2001); Membru tal-Kumitat Xjentifiku tal-"Master in European integration" fl-Università ta' Padova; Uffiċjali fil-Qorti tal-Ġustizzja, Direttorat tal-Bibljoteka, Riċerka u Dokumentazzjoni (1982-1984); Référendaire tal-Avukat Ĝenerali Mancini (1984-1988); Konsulent Legali tas-Segretarju Ĝenerali tal-Parlament Ewropew, Enrico Vinci (1988-1993); ukoll, fi ħdan din l-istess iſtituzzjoni: Kap ta' Diviżjoni fis-Servizz Legali (1995 - 1999); Direttur tal-affarijiet leġiżlattivi u tal-konċiljazzjonijiet, tar-relazzjonijiet interistituzzjonali u tar-relazzjonijiet mal-Parlamenti nazzjonali (1999-2004); Direttur tar-relazzjonijiet esterni (2004-2006); Direttur tal-affarijiet leġiżlattivi fis-servizz legali (2006-2011); Awtur ta' diversi pubblikazzjonijiet fid-dritt ċivili Taljan u fid-dritt tal-Unjoni Ewropea; Imħallef fit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku mis-6 ta' Ottubru 2011.

---

*Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.*

*Kuntatt għall-istampa: Christopher Fretwell ☎ (+352) 4303 3355*

*Ritratti tal-udjenza solenni jkunu disponibbli fuq "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106*